

GUILLERMO DEL TORO • CHUCK HOGAN

THE STRAIN™

BAND 1



DAVID LAPHAM MIKE HUDDLESTON DAN JACKSON

RUMÄNIEN,
1927



ES
WAR EIN-
MAL...



... EIN
RIESE.

EIN RIESE,
BUBBEH?

JA,
BUBBEH.

ISS,
ABRAHAM, ISS.
BUBBEH WILL
ERZÄHLEN.



SEIN NAME
WAR JUSEF SARDU.
ER WAR DER SOHN
EINES POLNISCHEN
EDELMANNS. ER
RAGTE ÜBER JEDES
HAUSDACH.

ABER SEIN
HOHER WUCHS
WAR EINE BÜRDE,
EIN GEBURTS-
FEHLER.





DOCH DIESES SCHICKSAL LEHRTE IHN DEMUT, EINE SELTENE EIGENSCHAFT BEI EINEM EDELMANN.

ER ÜBERLEGTE, DAS LAND ZU VERLASSEN. ER HATTE EINEN WANDERSTOCK MIT SILBERNEM KNAUF...



... UND DER KNAUF HATTE DIE FORM EINES WOLFSKOPFES, DEM SYMBOL SEINER FAMILIE.

ER HATTE HOSENTASCHEN, SO GROSS WIE STECKRÜBEN-SÄCKE, UND DIE WÖLBTEN SICH VOR PLUNDER UND SÜSSIGKEITEN.

MEISTER SARDU, DER AUF JEDEN HINABBlickTE, TAT DIES NUR IM WÖRTLICHEN SINNE.



DOCH INSGEHEIM SCHÄMTE SICH SEIN VATER FÜR IHN.

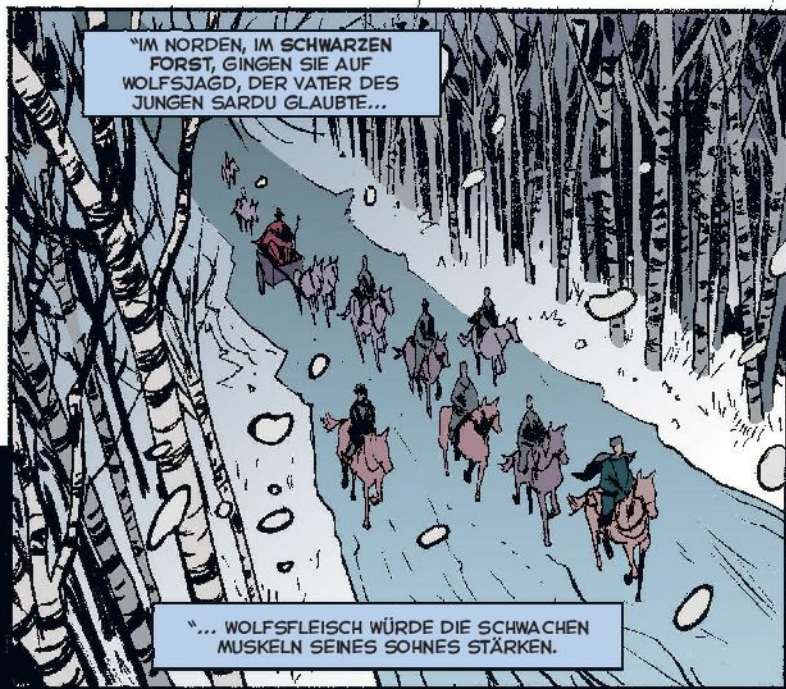
ALS ER FÜNFZEHN WAR, BEGLEITETEN IHN SEIN VATER UND SEIN ONKEL AUF EINEN SECHSWÖCHIGEN JAGDAUSFLUG NACH RUMÄNIEN.



HIERHER, BUBBEH? DER RIESE KAM HIERHER?

ISS DEINEN BORSCHTSCH, ABRAHAM.

JA, BUBBEH.




"IM NORDEN, IM SCHWARZEN FORST, GINGEN SIE AUF WOLFSJAGD, DER VATER DES JUNGEN SARDU GLAUBTE...

"... WOLFSFLEISCH WÜRDIE DIE SCHWACHEN MUSKELN SEINES SOHNES STÄRKEN.




"IM SCHWARZEN FORST HAUSTEN ALLE MÖGLICHEN BESTIEN.

"NACHTS DURCHSTREIFEN SIE DIE DUNKELHEIT, ALS HÄTTE SIE ETWAS AUS IHREN HÖHLEN UND UNTERSCHLÜPFEN VERTRIEBEN...




"DAS WAHNSINNLICHE HEULEN UND JAULEN DER KREATUREN RAUBTE DEN MÄNNERN DEN SCHLAF...


"VIELE WOLLTEN GEHEN.




"DOCH DER ÄLTERE SARDU WAR DAVON BESESSEN, DEN WOLF ZU ERLEGEN UND SEINE BLUTLIE REINZUWASCHEN.



"UND SO KAM ES, DASS DER GROSSE EDELMANN SEINEM GEFOLGE ZU WEIT VORAUSEILTE."

A group of men in heavy winter clothing are walking through a snowy forest. They are carrying long poles or spears. The trees are tall and thin, and the ground is covered in snow.


"AN EINEM ABEND KEHRTE ER NICHT INS LAGER ZURÜCK. ALS DIE SONNE AUFGING, MACHTEN SICH DIE ANDEREN AUF DIE SUCHE."

A close-up of a man's face, looking distressed and weary. He has a dark, hooded garment over his head. The background is a solid red color.

AN DIESEM ABEND KAM EINER VON JOSEFS COUSINS NICHT ZURÜCK— UND SO GING ES WEITER.

UND DANN?

SCHLIESSLICH WAR NUR NOCH DER JUNGE RIESE ÜBRIG.

A man in a dark, hooded cloak stands in a snowy, desolate landscape. In the foreground, several bodies lie on the snow, some with visible wounds. The background shows a line of trees and a dark, rocky outcrop.

"IN EINEM GEBIET, DAS ZUVOR SCHON ABGESUCHT WORDEN WAR, ENTDECKTE ER SCHLIESSLICH VOR DEM EINGANG EINER HÖHLE DIE LEICHEN..."

... DIE KÖPFE ZERBISSEN, ABER DER RESTLICHE LEIB UNBERÜHRT.

A man in a dark coat and a red scarf is shown in a state of shock or pain. He has a large, bloody wound on his forehead, and his eyes are wide open. The background is a dark, snowy landscape.

"DIESE BESTIE TÖTETE NICHT, UM ZU FRESSEN, SONDERN AUS VERGNÜGEN."



“SARDU SPÜRTE,
DASS ER BEOB-
ACHTET WURDE-
UND ZWAR AUS
DER HÖHLE
HERAUS.



“ER BRACHTE DIE TOTEN WEG UND
BEGRUB SIE. DANN KEHRTE ER
ZUR HÖHLE ZURÜCK, UM SICH
DER BESTIE ZU STELLEN.”





WAS GESCHAH DANN?

KEINER WEISS ES.

MONATE SPÄTER KEHRTE SARDU ALLEN IN SEINE BURG ZURÜCK.



ER SPERRTE SICH SELBST DORT EIN, ENTLIESS ALLE DIENSTBOTEN UND WURDE KAUM NOCH GESEHEN.

GERÜCHTE BESAGEN, DASS ER MIT GROSSEN KRÄFTEN ZURÜCKKEHRTE...



KINDER ERZÄHLTEN, DASS MAN NACHTS DAS TOCK-TOCK-TOCK SEINES SPAZIERSTOCKS HÖRTE.

EINST VERSPRACH DAS GERÄUSCH SÜSSES UND GESCHENKES - DAS WAR VORBEI.



DANN VERSCHWANDEN EINIGE KINDER. AUCH AUS DEN ANGRENZENDEN DÖRFERN.

AUCH AUS MEINEM."



JA, ABRAHAM, ALS KIND LEBTE ICH NUR EINEN HALBEN TAG VON SARDUS BURG ENTFERNT.

EINES NACHTS HÖRTE AUCH ICH DAS TOCK-TOCK-TOCK.

ICH ZOG DIE BETTDECKE ÜBER DEN KOPF, BIS ES VORBEI WAR. IN DIESER NACHT...



... VERLOR ICH ZWEI SCHWESTERN."

MAN FAND SIE TAGE SPÄTER, IHRE HAUT SO WEISS WIE DER SCHNEE UM SIE HERUM.

PICK
PICK
PICK

DIE ZIGEUNER SAGEN: "ESSE UND WERDE STARK, SONST KOMMT SARDU DICH HOLEN."

ISS, ABRAHAM. MACH DIE SCHÜSSEL LEER.

SONST KOMMT ER.





HA!
HAB
DICH!



NUN, ZACK-
JETZT WEISS ICH,
WARUM DEINE MOM
DAGEGEN WAR,
DASS DU EINS VON
DIESEN DINGERN
BEKOMMST.

ICH
WERD DAVON
BEKLOPPT UND
ASOZIAL...

OH
YEAH!
HAB DICH
WIEDER
GEKILLT,
DAD!

BZZZZZZT
BZZZZZZT
BZZZZZZT



HEY, FÜR DIE
YANKS/SOX-TICKETS
KÖNNTEST DU MICH
JA MAL GEWINNEN
LASSEN.

IST
DAS DIE
ARBEIT?

BZZZZT



NEIN.
NICHTS.

718-555-2848
FLUGHAFEN JFK
QUARANTÄNE



ICH HAB MEINE ARBEIT ERLEDIGT. AM WOCHENENDE GIBT'S NUR DICH UND MICH.

HIER, PROBIER DIE AUS.

DAMIT DU MORGEN RICHTIG HINSEHEN KANNST.



JA, DIE SONNENFINSTERNIS.



GENAU, DIE SONNENFINSTERNIS. ICH WILL JA NICHT, DASS DU BLIND WIRST, WENN DU-VERDAMMT, SCHON WIEDER!

MUSST DU RAN?

NEIN, DIE MÜSSEN DAS OHNE MICH HINKRIEGEN. DIE WELT WIRD SCHON NICHT UNTERGEHEN.

BZZZZT



JEDENFALLS NICHT MEINE WELT!

RAHHH--

AHHHH!



STOPP!
STOPP!
STOPP!

BZZZZT



GUTER GOTT, ICH--

OH. DEINE MOM.



HEY.

ZACK HAT SEINEN INHALATOR VERGESSEN.

WAS?



DAS INHALATIONS-GERÄT. ES STEHT NOCH HIER AUF DER KÜCHENABLAGE. ICH HAB IHM--

SCHON OKAY. WIR FAHREN ZUR APOTHEKE. HIER SOLLTE ES DAS AUCH GEBEN.



MONTAG TREFFEN WIR UNS ALLE BEI DER THERAPEUTIN.

JA, DEINER BÜNDNIS-GENOS-SIN.

BITTE?



DU HAST DICH VOR IHR UND ZACK EINE STUNDE LANG ÜBER MEINE TRINKE-REI AUSGELAS-SEN!

WAR EIN WORT FALSCH?

ZACK IST MEIN SOHN.



UND DU WIRST IMMER SEIN DAD BLEIBEN UND IHN JEDES ZWEITE WOCHENENDE HABEN-- DAS IST MEHR, ALS DIR DAS BESUCHSRECHT ZUGESTEHT.

ABER WAS ZACK BRAUCHT, IST EIN ECHTES ZUHAU-SE-- BEI MIR.

BEI DIR-- UND MATT.



UND BEI SEINEN FREUN- DEN, SEINER SCHULE-- IN EINEM STABILEN, SICHER- REN LEBEN. DU RETTEST IHN NICHT, EPHRAIM. ER IST KEINE KRANKHEIT UND DARUM KEIN JOB FÜR DIE GESUNDHEITS- BEHÖRDE...

... UUUUND MATT MEINT, ICH LASSE MICH WIEDER IN DEINEN EGOTRIP REINZIEHEN.



SCHIESS AUF MATT.

DAS IST DER GRUND, WARUM WIR ZU DER THERAPEUTIN GEHEN. SIE WIRD EINE EMPFEHLUNG AUSSPRE- CHEN, UND DAS GERICHT ENTSCHEIDET.

HÖR ZU, KELLY. MEIN SOHN WARTET AUF MICH, ALSO...



GOTTVERDAMMT.

DAD, KOMM SCHON!

KOMME!

BZZZZT



SCHESSE.

* CDC - US-GESUNDHEITSBEHÖRDE



EPHRAIM- HIER BARNES. ICH RUF AUS D. C. AN. IHR TEAM IST UNTERWEGS ZUM FLUGHAFEN JFK. BEEILEN SIE SICH, WENN SIE NOCH RECHTZEITIG DAZU-STOSSEN WOLLEN.

FLUGHAFEN JFK? NUN, UM EHR- LICH ZU SEIN, DIREK- TOR- DIESES WO- CHENENDE--



SEHEN SIE NICHT FERN?

FERN- SEHEN? NEIN.



DAS SOLLTEN SIE ABER.

HEEE!!



... AUCH NACH VIER STUNDEN KEIN KONTAKT ZU FLUG 753...

RÄTSEL UM BOEING

JFK abgeriegelt. Terroristen oder technischer Defekt?

* CDC - US-GESUNDHEITSBEHÖRDE

DIE OFFIZIELLEN DES FLUGHAFENS HABEN NOCH NICHTS VERLAUTBAREN LASSEN, ABER EIN BERGUNGSTEAM FÜR GEFÄHRENSTOFFE IST SOEBEN EINGETROFFEN, UND JETZT MÜSSEN WIR ERST MAL ABWARTEN...

ABER WAS IST ES, BARNES? DER SARS-ERREGER? VOGELGRIPPE? IST JEMAND IM FLIEGER GESTORBEN?

SOWEIT WIR DAS WISSEN...

... SIND ALLE TOT.

JFK INTERNATIONAL AIRPORT

DER PILOT HATTE NOCH SECHS MINUTEN NACH DER LANDING KONTAKT ZUM TOWER-- DANN WAR ALLES TOT.

KEIN KONTAKT, KEINE BEWEGUNGEN, KEIN PIEPS. DIE TECHNIKER SAGEN, IHRE GERÄTE REGISTRIEREN GAR NICHTS. DRINNEN IST ALLES RUHIG. DIE SICHTBLENDEN SIND ALLE UNTEN.

DIE NOTAUSGÄNGE SIND OFFENBAR VON INNEN BLOCKIERT. NACH FÜNF STUNDEN IST DAS DING IMMER NOCH DICHT WIE 'N ZUGENAGELTER SARG.

VIELLEICHT IRGENDEN GIFT. ALSO TERRORISTEN. HABEN WIR NOCH KEINE PROBEN?

NICHTS. BARNES WILL VERMEIDEN, DASS DIE PRESSE SPEKULATIONEN IN DIE WELT SETZT. DU SOLLST DICH IN EINER STUNDE DEN FRAGEN DER REPORTER STELLEN.

ABER MACH ES NICHT ZU DRAMATISCH. AUF FLUGZEUGE UND MÖGLICHEN TERRORISMUS REAGIERT DIE ÖFFENTLICHKEIT PANISCH.

ABER, JIM-- KANN DAS NICHT WARTEN, BIS WIR WISSEN, WAS LOS IST?

NEIN, VERDAMMT!

WIE VIEL ZEIT IST ZWISCHEN LANDING UND SONNENUNTERGANG VERGANGEN, NORA?

NUR SECHS MINUTEN.



WAS IMMER
ES WAR, ES HAT SIE
ALLE IN SEKUNDEN
ERWISCHT.



MERKWÜRDIG-- WARUM SIND
GLEICH ALLE SICHTBLENDEN
UNTEN?

DR. GOOD-
WEATHER!
ICH BIN--

WARUM HABEN
SIE SO LANGE GE-
ZÖGERT, UNS ZU
INFORMIEREN?

WENN SO WAS PASSIERT, DANN
ZUERST DAS GEFAHRGUT-BERGUNGSTEAM
UND DANN GLEICH DANACH UNS, KAPIERT?





ZACK WAR SICHER NICHT HAPPY.

ER HAT'S BESSER AUFGENOMMEN ALS ICH. MUSSTE IHN ZURÜCK ZU KELLY BRINGEN.



NORA, ICH--

SAG NICHTS.



SOBALD DIE MASCHINE GESICHERT IST, ZIEHEN SIE SICH ZURÜCK...

... DAMIT MEIN TEAM ARBEITEN KANN. ABER JEDER MUSS DURCH DIE ENTSEUCHUNG.

KLAR, DOC.



OKAY, BEI DREI!

EINS...
ZWEI...



... DREI!

PFFFFF

THUMP





SIE SIND ALLE TOT, EPH. ABER KEINE ANZEIGEN VON PANIK ODER TRAUMA.

ALS WÄREN SIE EINGESCHLAFEN.

DAS ERGIBT KEINEN SINN. MACH WEITER, NORA.



WAR ES GAS?



MÖGLICH. KEINE ANZEICHEN EINES KAMPFES. KEIN ERBROCHENES.

ALLE SIND NOCH ANGESCHNALLT.



JESUS.

NORA-- HOL JIMMY UND KATE. SIE SOLLTEN LUFT- UND TEPPICH-PROBEN UND AUCH WELCHE VON DEN SITZEN NEHMEN.

ICH GEH INS COCKPIT.

DAFÜR WIRST DU EINEN ZUGANGS-CODE BRAUCHEN.



HUUUNNN...
HUNNN...



WIR HABEN DREI ÜBERLEBENDE UND 206 LEICHEN. SIE WERDEN NACH LOGISTISCHEN GESICHTSPUNKTEN AUF DIE LEICHENHALLEN DER STADT VERTEILT- QUEENS, BROOKLYN, BRONX UND MANHATTAN.

DIE ÜBERLEBENDEN KOMMEN IN DEN ISOLATIONSTRAKT DES JAMAICA HOSPITAL.


ALSO- DER VORLÄUFIGE TEST SAGT, DIE LUFT DRINNEN WAR CLEAN. KEIN GIFT.

KÖNNTE SICH VERFLÜCHTIGT HABEN, ALS DIE TÜR GEÖFFNET WURDE.



WARTEN WIR AUF DIE RESTLICHEN TESTS.

EPH, DIE PRESSEFRITZEN FLIPPEN AUS. BARNES IST AUF DEM WEG, ABER DU SOLLST MIT IHNEN REDEN.



ICH WEISS NICHT, WAS ICH DENEN ERZÄHLEN SOLL. WIR HABEN HIER EINE VÖLLIG UNBEKANNTE SITUATION.

ICH KANN GENAUSO GUT SAGEN, DASS ALLE UNTER HYPNOSE STUNDEN.



DR. GOODWEATHER!

SIE KOMMEN BESSER ZURÜCK. SIE HABEN WAS IM FRACHTRAUM GEFUNDEN.



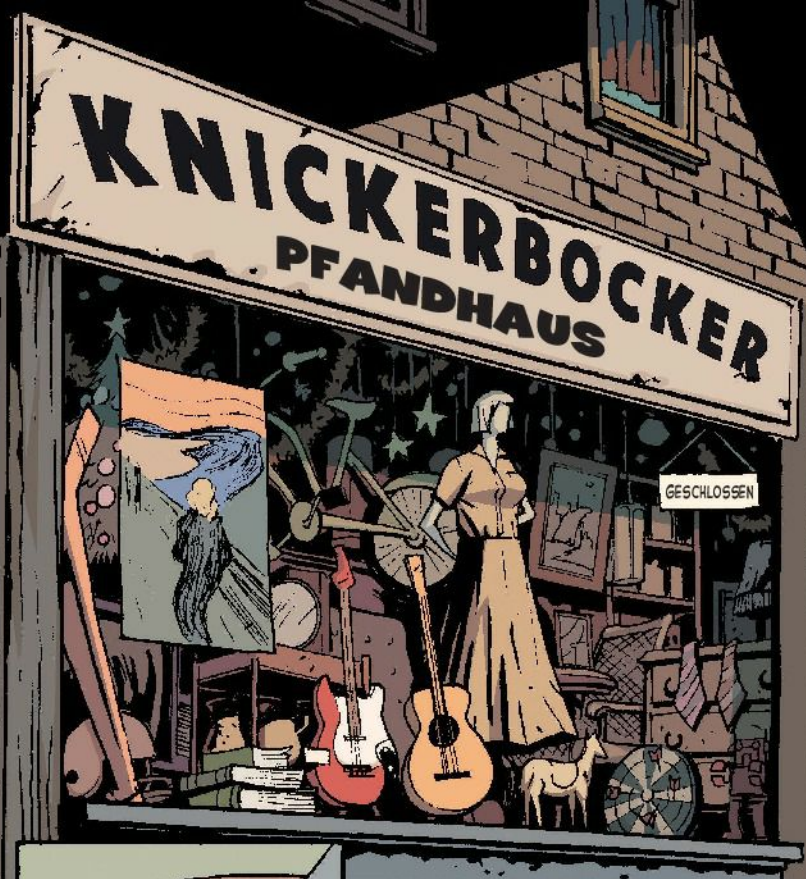
DA IST ES.
STEHT NICHT
IN DEN FRACHT-
PAPIEREN.

JESUS,
DAS SIEHT
AUS WIE EIN-
VIELLEICHT
EINE VITRINE
ODER--

SPRICH
ES RUHIG
AUS, JIM.
ES SIEHT
AUS...

... WIE
EIN SARG.





DIE GESUNDHEITSBEHÖRDE CDC UND DAS FLUGHAFENEIGENE BERGUNGSTEAM FÜR GEFAHRENSTOFFE SIND MIT AUFFALLEND HOHEN KRÄFTEN PRÄSENT. WILDE SPEKULATIONEN MACHEN DIE RUNDE...

ALLES BEGANN VERGANGENE NACHT, ALS WENIGE MINUTEN NACH DER LANDING DER KONTAKT ZU FLUG 753 VON BERLIN NACH NEW YORK ABBRACH...



HEUTE MORGEN BESTÄTIGEN SICH DIE SCHLIMMSTEN BEFÜRCHTUNGEN. LEICHENSACK UM LEICHENSACK WIRD AUS DER MASCHINE GETRAGEN...

WIR WISSEN NOCH NICHTS ÜBER MÖGLICHE URSACHEN, UND EINE PRESSEKONFERENZ WURDE NOCH NICHT ANBERAUMT...

TRAGÖDIE AM JFK Gesundheitsbehörde vor Ort. Droht Epidemie?



"ISS, ABRAHAM. MACH DIE SCHÜSSEL LEER."

ER IST HIER.

PICK PICK PICK



PICK PICK PICK



PICK PICK PICK

